

## Lucilius

### T1 Lucilius *fr.* 1326-1338 Marx

La vertu, Albinus, c'est savoir attribuer leur vraie valeur aux choses qui nous environnent, au milieu desquelles nous vivons ; la vertu, c'est connaître ce que chaque chose vaut pour l'homme ; la vertu, c'est connaître ce qui pour l'homme est juste, utile, honnête, quels sont les biens et de même quels sont les maux, ce qui est inutile, honteux, malhonnête ; la vertu, c'est savoir fixer un terme et une mesure à la quête du gain ; la vertu, c'est pouvoir attribuer leur valeur aux richesses ; la vertu, c'est accorder au soin de la renommée la part qui lui est réellement due, c'est être l'ennemi public et l'ennemi privé des mauvaises gens et des mauvaises mœurs et inversement être le défenseur des gens de bien et des bonnes mœurs, les estimer, les chérir, vivre dans leur amitié ; c'est aussi placer en premier l'intérêt de la patrie, ensuite celui de nos parents, en troisième et dernier lieu, le nôtre. (tr. F. Charpin)